

⚠️ WARNUNG

Sicherheitshinweise:

- Die Installation des Gerätes und Reparaturen am Gerät sind ausschließlich vom Fachmann unter Beachtung der geltenden VDE-Richtlinien durchzuführen. Bei nicht fachgerechter Installation und Inbetriebnahme wird keine Haftung übernommen.
- Vor Öffnen des Gerätes Netzstecker ziehen bzw. Stromzuführung entfernen, andernfalls besteht Lebensgefahr. Dies gilt auch, wenn Sie das Gerät reinigen oder an den Anschlüssen arbeiten.
- Verwenden Sie nur das am Gerät angeschlossene Netzkabel. Es dürfen am Netzkabel auf keinen Fall Teile ausgetauscht oder Veränderungen vorgenommen werden. Es besteht sonst Lebensgefahr, für die keine Haftung übernommen wird.
- Sofern eine austauschbare Sicherung vorhanden ist, ist vor dem Wechsel der Sicherung der Netzstecker zu ziehen. Defekte Sicherungen nur durch normgerechte Sicherungen des gleichen Nennwertes ersetzen.
- Das Gerät darf nur in trockenen Räumen betrieben werden. In feuchten Räumen oder im Freien besteht die Gefahr von Kurzschlüssen (Achtung: Brandgefahr) oder elektrischem Schlagen (Achtung: Lebensgefahr).
- Planen Sie den Montage- bzw. Aufstellort so, dass Sie in Gefahrensituationen den Netzstecker leicht erreichen und aus der Steckdose ziehen können. Wählen Sie den Montage- bzw. Aufstellort so, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät und dessen Anschlüssen spielen können. Der Montage- bzw. Aufstellort muss eine sichere Verlegung aller angeschlossenen Kabel ermöglichen. Stromversorgungskabel sowie Zuführungskabel dürfen nicht durch irgendwelche Gegenstände beschädigt oder gequetscht werden.
- Wählen Sie einen Montage- bzw. Aufstellungsort, der der Schutzklasse IP 54 entspricht.
- Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonneneinstrahlung aus und vermeiden Sie die direkte Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) Bei Geräten, die Kühlkörper oder Lüftungsschlitze haben, muss daher unbedingt darauf geachtet werden, dass diese keinesfalls abgedeckt oder verbaut werden. Sorgen Sie außerdem für eine großzügig bemessene Luftzirkulation um das Gerät. Damit verhindern Sie mögliche Schäden am Gerät sowie Brandgefahr durch Überhitzung. Achten Sie unbedingt darauf, dass Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) kommen.

Technische Daten:

Downstream	BVS 20-00
Frequenzbereich	85...1006 MHz
Verstärkung	36 dB
Dämpfung (schaltbar in 1dB Schritten)	15 dB
Leitungsentzerrer (schaltbar in 1dB Schritten)	15 dB
Dämpfung (Interstage)	0/2/4/6 dB
Entzerrung (Interstage)	0/2/4/6 dB
Ausgangspegel	107 dBµV (CSO/CTB ¹)
Rauschmaß	<8 dB
HF-Anschlüsse	F
Messbuchse eingangsseitig, bidirektional	-20dB
Messbuchse ausgangsseitig, unidirektional	-20dB
Allgemein	
Schaltnetzteil	100...240 V~/50...60 Hz
Leistungsaufnahme (ohne RK-Modul)	8 W
Maße ca.	195 × 90 × 55 mm

¹CENELEC Raster 42 ch. 60dB IMA

Technische Daten:

Downstream	BVS 20-46	BVS 20-47
Frequenzbereich	47/85*...1006 MHz	
Verstärkung	30 dB	36 dB
Dämpfung (schaltbar in 1dB Schritten)	15 dB	
Leitungsentzerrer (schaltbar in 1dB Schritten)	15 dB	
Dämpfung (Interstage)	0/2/4/6 dB	
Entzerrung (Interstage)	0/2/4/6 dB	
Ausgangspegel	107 dBµV (CSO/CTB ¹)	
Rauschmaß	<8 dB	
HF-Anschlüsse	F	
Messbuchse eingangsseitig, bidirektional	-20dB	
Messbuchse ausgangsseitig, unidirektional	-20dB	
Allgemein		
Schaltnetzteil	100...240 V~/50...60 Hz	
Leistungsaufnahme (ohne RK-Modul)	8 W	
Maße ca.	195 × 90 × 55 mm	

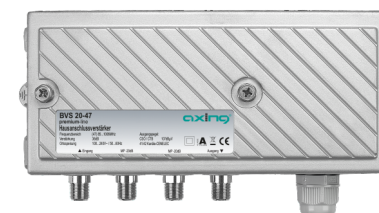
*mit RK-Modul BZU 20-xx

¹CENELEC Raster 42 ch. 60dB IMA

BVS 20-00 | 20-46/47 premium-line

CATV-Verstärker

Betriebsanleitung



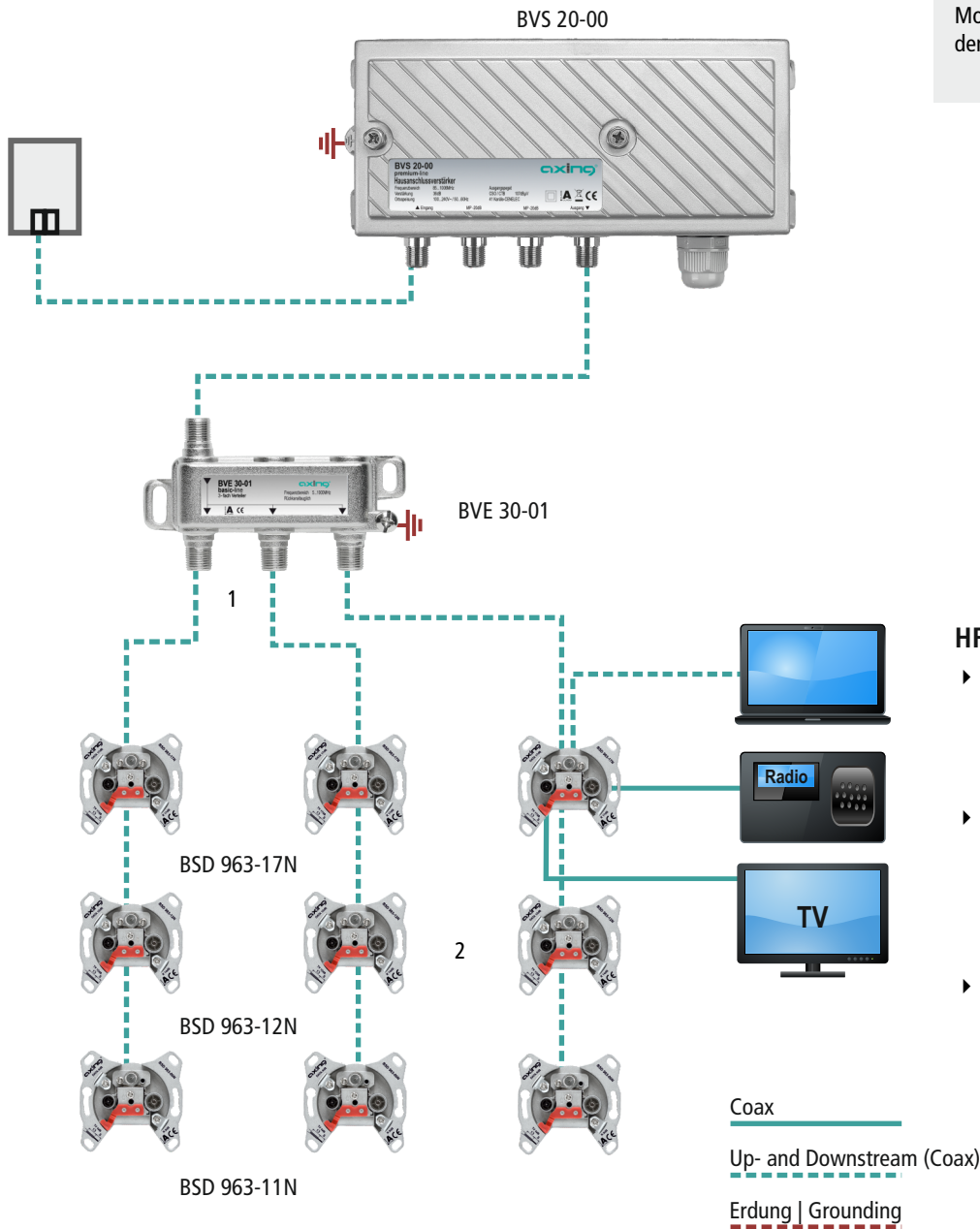
KLASSE
A
CLASS

Vodafone Kabel Deutschland



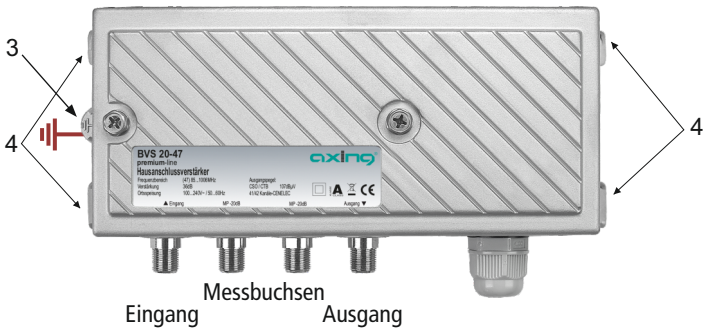
Verwendungsbereich:

Die Geräte sind ausschließlich für den Einsatz zum Verstärken von Radio- und Fernsehsignalen im Haus geeignet! Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Garantie übernommen!
Die Abbildungen zeigen Anwendungsbeispiele für die Verteilung in Sternstruktur (1) bzw. Baumstruktur (2).



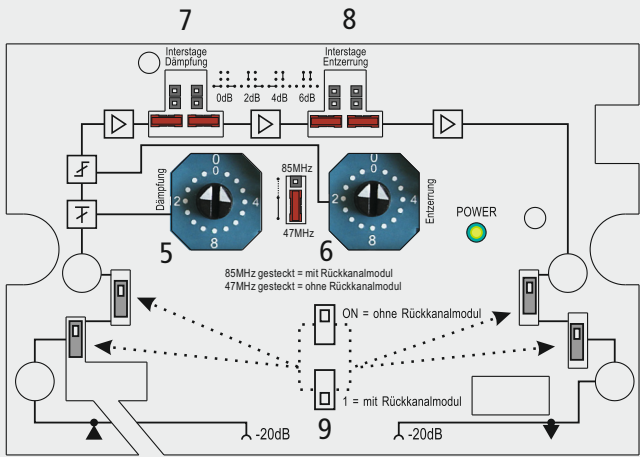
Erdung und Montage:

Zur Vermeidung gefährlicher Überspannungen (Achtung: Brand-/Lebensgefahr), müssen die Geräte gemäß EN 60728-11 geerdet werden. Verwenden Sie die am Gerät angebrachte Erdungsklemme (3). Verwenden Sie die dem Gerät beiliegenden Montageschrauben und die Montagelöcher an den Geräten (4).



HF-Anschluss:

- ▶ Schließen Sie den Eingang des Verstärkers am Hausübergabepunkt an. Verbinden Sie den Ausgang des Verstärkers mit den verwendeten Antennensteckdosen oder Abzweigern.
- ▶ Verwenden Sie hierfür ein hochgeschirmtes Koaxialkabel mit einem F- Anschlussstecker. Passende Kabel und Stecker finden Sie im aktuellen AXING-Katalog oder unter www.axing.com.
- ▶ Die Messbuchse am Eingang ist bi-direktional ausgelegt. Diese Messbuchse muss deshalb zur Messung mittels des Jumpers ein- bzw. ausgeschaltet werden.



Einstellungen von Dämpfung und Entzerrung :

Mit den Platinschaltern (5 und 6) werden Dämpfung und Entzerrung im Vorwärtsweg (DS) eingestellt. Mit den Jumpern (7 und 8) werden Interstage-Dämpfung und -Entzerrung im Vorwärtsweg (DS) eingestellt.

Rückkanalmodule

- Für die Verstärker stehen Rückkanalmodule (BZU 20-xx) zur Verfügung.
- ▶ Bevor das Rückkanalmodul eingesetzt wird, müssen die 4 DIP-Switches (siehe 9 in Zeichnung oben) in die OFF-Position geschaltet werden.
 - ▶ Wird das RK-Modul wieder entfernt, so müssen die 4 DIP-Switches wieder in die ON-Position geschaltet werden. Nur so ist ein störungsfreier Betrieb gewährleistet.

Hinweis: Bei Verwendung von Rückkanalmodulen mit 5...65 MHz ist kein VHF/Band I im Vorwärtsweg möglich.

Betriebsanzeige-LED:

Der Verstärker verfügt über eine Betriebsanzeige-LED (POWER):

- ✓ grün = Betrieb
- ✓ aus = keine Betriebsspannung

WARNING

Safety advice:

- Installation and repairs to the equipment may only be carried out by technicians observing the current VDE guidelines. No liability will be assumed in the case of faulty installation and commissioning.
- Before opening the equipment pull out the power plug or remove the power supply, otherwise there is danger of electrocution. This is also valid for cleaning the equipment or working on the connections.
- Only use the mains cable connected to the device. Never replace any parts or make any modifications on the mains cable. Otherwise there is a risk of mortal injury for which we cannot be held liable.
- Providing that a serviceable fuse exists, the power cord must be pulled out before changing the fuse. Defective fuses may only be replaced with standard compliant fuses that have the same nominal value.
- The equipment may only be operated in dry rooms. In humid rooms or outdoors there is danger of short-circuit (caution: risk of fire) or electrocution.
- Choose the location of installation or mounting so that the power plug can be reached and pulled out of the socket easily in case of danger. Choose the location of installation or mounting such that children may not play unsupervised near the equipment and its connections. The location of installation or mounting must allow a safe installation of all cables connected. Power feeding cables as well as feeder lines may not be damaged or clamped by objects of any kind. To prevent damage to your equipment and to avoid possible peripheral damages, the devices foreseen for wall mounting may only be installed on a flat surface.
- Choose a location of installation or mounting which complies to the protection class IP 54.
- Avoid exposure of the equipment to direct sunlight and to other heat sources (e. g. radiators, other electrical devices, chimney, etc.). Devices that are equipped with heat sinks or ventilation slots must under no circumstances be covered or blocked. Also ensure for a generous air circulation around the equipment. In this way you avoid possible damage to the equipment as well as a risk of fire caused by overheating. Absolutely avoid that cables come near any source of heat (e.g. radioators, other electrical devices, chimney, etc.).

Technical specifications:

Downstream

Frequency range
Gain
Attenuation (adjustable in 1 dB steps)
Slope (adjustable in 1 dB steps)
Attenuation (Interstage)
Equalization (Interstage)
Output level
Noise figure
Return loss (with r. p. module)
RF Connectors
Test port input, bi-directional
Test port output, uni-directional

Common

Switching mode power supply
Power consumption (w/o r. p. module)
Dimensions appr.

*with RP module BZU 20-xx
¹CENELEC Raster 42 ch. 60dB IMA

Technical specifications:

Downstream

Frequency range
Gain
Attenuation (adjustable in 1 dB steps)
Slope (adjustable in 1 dB steps)
Attenuation (Interstage)
Equalization (Interstage)
Output level
Noise figure
Return loss (with r. p. module)
RF Connectors
Test port input, bi-directional
Test port output, uni-directional

Common

Switching mode power supply
Power consumption (w/o r. p. module)
Dimensions appr.

*with RP module BZU 20-xx
¹CENELEC Raster 42 ch. 60dB IMA

BVS 20-00

85...1006 MHz
36 dB
15 dB
15 dB
0/2/4/6 dB
0/2/4/6 dB
107 dBµV (CSO/CTB¹)
<8 dB
³18 dB (-1,5 dB/Okt.)
F
-20dB
-20dB

100...240 V~ /50...60 Hz
8 W
195 × 90 × 55 mm

BVS 20-46

BVS 20-47

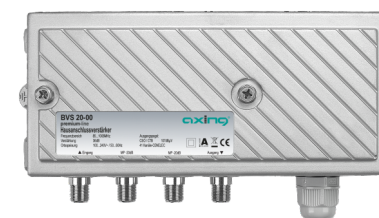
47/85*...1006 MHz
30 dB
15 dB
15 dB
0/2/4/6 dB
0/2/4/6 dB
107 dBµV (CSO/CTB¹)
<8 dB
³18 dB (-1,5 dB/Okt.)
F
-20dB
-20dB

100...240 V~ /50...60 Hz
8 W
195 × 90 × 55 mm

BVS 20-00 | 20-46/47 premium-line

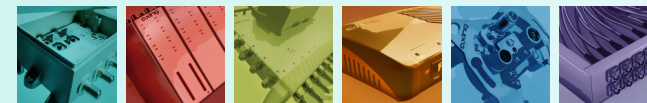
CATV Amplifiers

Operation Instructions



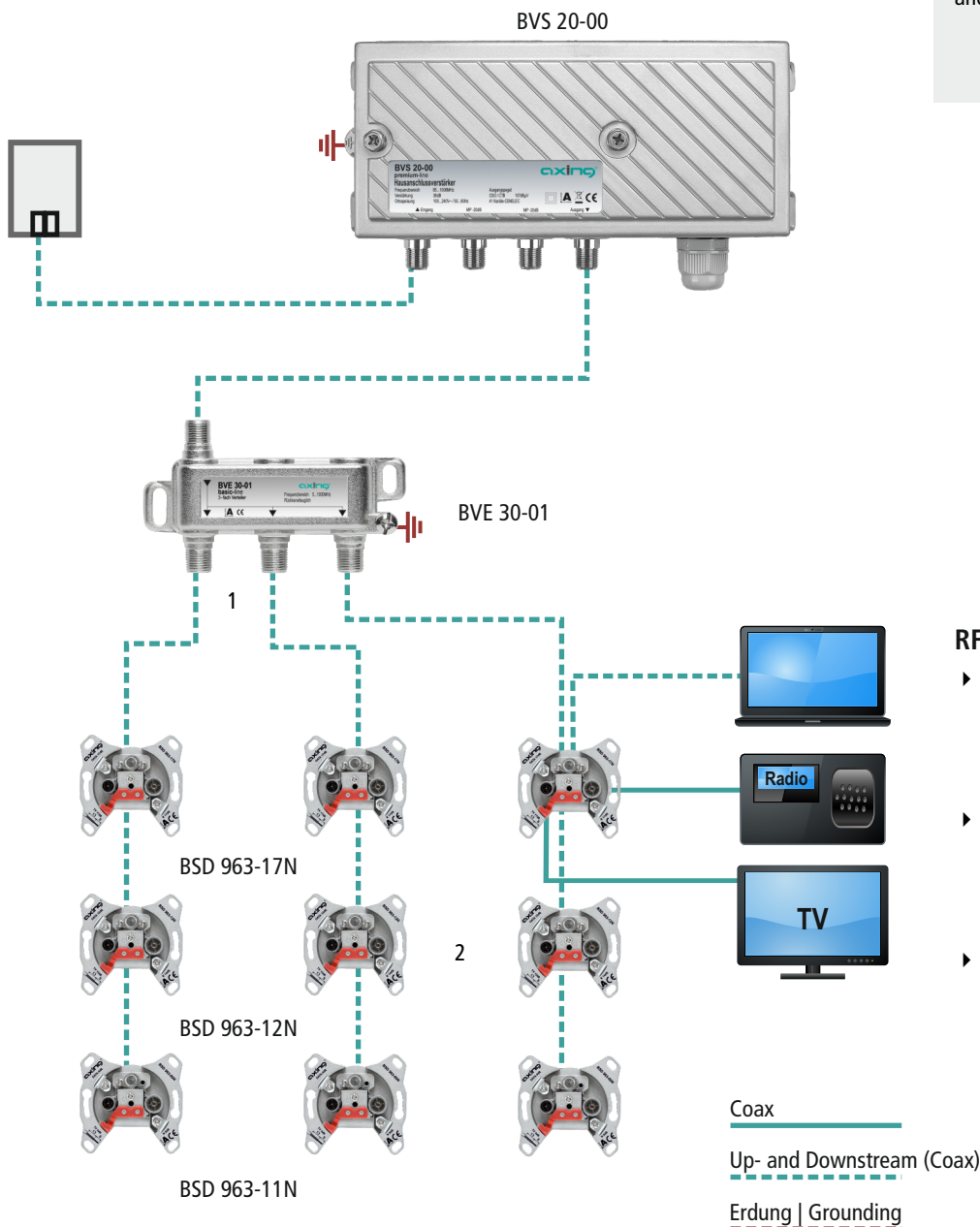
KLASSE
A
CLASS

Vodafone Kabel Deutschland



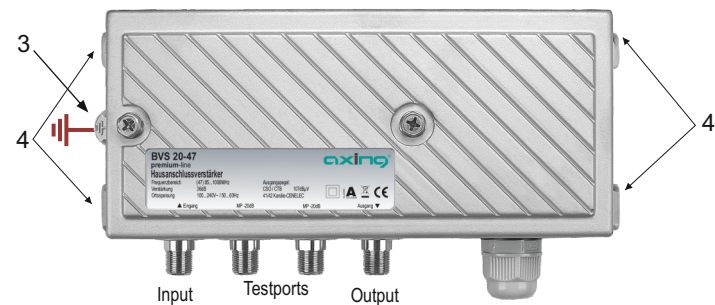
Field of application:

The devices are suited only for amplifying radio and television signals in the house! If the device is used for other purposes, no warranty is given!
The illustrations show application examples for the distribution in star (1) and tree structure (2).



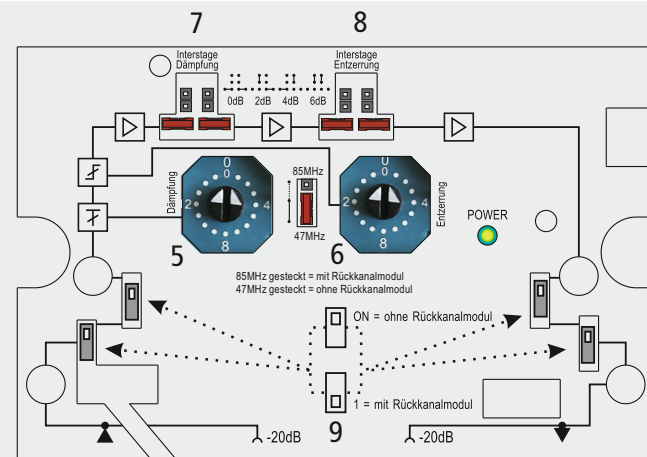
Grounding and Mounting:

To avoid dangerous power surges (e.g. risk of fire and electrocution), all devices have to be grounded according to EN 60728-11. Use the screw terminal at the device (3).
Use the mounting screws included in the delivery and the mounting holes of the devices (4).



RF Installation:

- ▶ Connect the input of the amplifier to the interconnection point. Connect the output of the amplifier to the antenna sockets or the taps used.
- ▶ Use a highly shielded coaxial cable with an F connector. Suitable cables and connectors can be found in the current AXING catalogue or under www.axing.com.
- ▶ The test ports at the input is bi-directional. This test point has to be activated or deactivated with the adjacent jumper.



Adjustments of gain and slope:

Gain and slope are adjusted with the PCB switches (5 and 6) in the forward frequency range.
The jumpers (7 and 8) are used to adjust the interstage attenuation and slope in the forward frequency range.

Return path modules

For the amplifiers there are return path modules (BZU 20-xx) available.

- ▶ Before inserting the return channel module, the 4 DIP switches (see 9 in above drawing) must be set to the OFF.
- ▶ When the RC module is removed again, the 4 DIP switches must be set to the ON position again. This is the only way to guarantee troublefree operation.

Note: If return path modules with 5...65 MHz are used, VHF/band I in forward path is not possible.

Power indicator LED:

The amplifier comes with LED (POWER) which shows the operation mode:

- ✓ green = in operation
- ✓ out = no power supply